|  |  |
| --- | --- |
| **المجلس 2017 جنيف، 25-15 مايو 2017** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: ADM 9** | **الوثيقة C17/67-A** |
|  | **14 مارس 2017** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| تقرير من الأمين العام | |
| تحسين استقرار القاعدة المالية للاتحاد وإمكانية التنبؤ بها | |

|  |
| --- |
| ملخص  أوصت وحدة التفتيش المشتركة (JIU) في تقريرها عن الاتحاد لعام 2016 (التوصية 5) بأنه "ينبغي للأمين العام أن يضع خطة شاملة لتحسين استقرار القاعدة المالية للاتحاد وإمكانية التنبؤ بها، بحيث تدمج خيارات زيادة الإيرادات ومقترحات التوفير في التكاليف، ويعرضها على المجلس لإقرارها في دورته لعام 2017".  الإجراء المطلوب  يُدعى المجلس إلى **النظر في** الخطة **وتأييدها** كأساس لتحسين استقرار القاعدة المالية للاتحاد وإمكانية التنبؤ بها، بحيث تدمج خيارات زيادة الإيرادات ومقترحات التوفير في التكاليف، وإلى النظر في المبادئ المبينة في الملحق 1.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_  المراجع  *الوثيقتان* [*C16/49*](http://www.itu.int/md/S16-CL-C-0049/en) *و*[*C17/50*](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0050/en) |

# 1 مقدمة

1 أوصت وحدة التفتيش المشتركة (JIU) في تقريرها عن الاتحاد لعام 2016 (التوصية 5) بأنه "ينبغي للأمين العام أن يضع خطة شاملة لتحسين استقرار القاعدة المالية للاتحاد وإمكانية التنبؤ بها، بحيث تدمج خيارات زيادة الإيرادات ومقترحات التوفير في التكاليف، ويعرضها على المجلس لإقرارها في دورته لعام 2017".

وقدمت وحدة التفتيش المشتركة عدة مقترحات ذات صلة، بما في ذلك دعوة الأمانة إلى تعزيز الإبلاغ، فضلاً عن التنويه إلى أن الاتحاد سيستفيد من استراتيجية تعبئة الموارد المؤسسية. وتحقيقاً لهذه الغاية، تقوم الأمانة باستعراض منهجيات الإبلاغ الحالية وستحسنها عند الضرورة لضمان حصول الدول الأعضاء على معلومات شاملة يسهل النفاذ إليها عن حالة جميع المساهمات المالية.

وسلط تقرير وحدة التفتيش المشتركة الضوء على أن "نفقات الاتحاد قد نمت بنسبة 7,2 في المائة من 608,2 مليون فرنك سويسري (2007‑2004) إلى 637 مليون فرنك سويسري (2015-2012، تقديرات) ولكنها ظلت باستمرار أقل من المبالغ المدرجة في الميزانية". وذلك رغم الطلب المتزايد على الاتحاد لتنفيذ أنشطة إضافية لدعم الدول الأعضاء. وأشار تقرير وحدة التفتيش المشتركة كذلك إلى أن "مؤتمر المندوبين المفوضين شدد على مدى سنوات عديدة على ضرورة زيادة دخل الاتحاد... ونظراً لأن خطط توليد الإيرادات لم تسفر عن نتائج كافية، فقد فضلت الدول الأعضاء التنفيذ النشط لتدابير الكفاءة والتوفير في التكاليف من أجل تحسين الأفق المالي للاتحاد". وبمقارنة المبلغ التراكمي للميزانيات للفترة 2003-2000 (674,6 مليون فرنك سويسري) مع التوقعات للفترة 2019‑2016 (635,7 مليون فرنك سويسري)، يظهر انخفاض قدره 38,9 مليون فرنك سويسري، أي 5,77– في المائة. "وتبين التوقعات باستخدام معدل التضخم في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) انخفاضاً بنسبة %20 في الميزانية بين فترتي السنتين 2005‑2004 و2015‑2014".

ويرد استعراض لحالة الإيرادات الحالية في وثيقة معلومات فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) [CWG‑FHR‑INF 7/1](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGFHRM7-INF-0001/en).

وتمثل هذه الوثيقة استجابة أولية للتوصية 5 الصادرة عن وحدة التفتيش المشتركة. وتأخذ الخطة المبينة أدناه في الاعتبار التعليقات التي أبداها المندوبون في اجتماع فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) في عام 2017. وسيتواصل تطويرها وتحديثها وتعزيزها في ضوء الخبرة والملاحظات التقييمية الواردة من الدول الأعضاء. وهي تتناول حالياً الجوانب التالية: استراتيجية تعبئة الموارد؛ والمبادئ التوجيهية للرعاية؛ وتوليد إيرادات وتحقيق وفورات؛ وتنويع الدعم المالي.

# 2 استراتيجية تعبئة الموارد

كخطوة أولى نحو وضع استراتيجية لتعبئة الموارد المؤسسية، يدعى المجلس إلى النظر في المبادئ المبينة في [**الملحق 1**](#الملحق_1).

# 3 المبادئ التوجيهية للرعاية

بما أن موارد الميزانية العادية قد ضاقت، عمد الاتحاد إلى زيادة التركيز على جمع الأموال للأنشطة المتصلة بالأحداث من خلال الرعايات. وفي حين توفر الرعايات موارد للاتحاد، فإنها تنطوي على بعض المخاطر. وترد [هنا](http://www.itu.int/en/council/Documents/2017/ITUSponsorshipguidelines.docx) المبادئ التوجيهية للرعاية بغية معالجة المخاطر المحتملة فيما تجنى الفوائد القصوى من فرص الرعاية الجديدة. ويدعى المجلس إلى أخذ العلم بهذه المبادئ التوجيهية وتقديم الملاحظات التقييمية بشأنها.

# 4 توليد إيرادات وتحقيق وفورات لتعزيز الميزانية العادية للاتحاد

طلب القـرار 158 (المراجَع في بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 إلى الأمين العام أن يدرس خيارات توليد الإيرادات وأن يقدم توصية إلى المجلس بشأنها، عن طريق فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد البشرية والمالية (CWG‑FHR). وأنشأت إدارة الاتحاد فريقاً داخلياً برئاسة نائب الأمين العام وكلفته بدراسة هذا الموضوع وتقديم مقترحات بشأنه. وترد هذه المقترحات في [**الملحق 2**](#الملحق_2). وحدد هذا الفريق أيضاً الوفورات التي يتعين تحقيقها فيما يتعلق بكل بند من البنود الواردة في الملحق 2 بالمقرر 5 لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014. ومن خلال هذا الجهد، تحققت ميزانية متوازنة للفترة 2017-2016. وتتناول وثيقة منفصلة [[CWG-FHR 7/5](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGFHRM7-C-0005/en)]تدابير الكفاءة التي تحققت. وتشمل فرص الوفورات الرئيسية التي يجري استكشافها إمكانية مَرْكَزَة المهام الإدارية، من قبيل الشؤون المالية والموارد البشرية والتسجيل، وإقامة الأحداث في موقع واحد، والاستغناء عن القرطاسية في الاتحاد، وإجراء المزيد من التخفيضات في عدد الوظائف الثابتة.

# 5 تنويع الدعم المالي

تشمل التغيرات الرئيسية في المشهد الدولي لجمع الأموال في السنوات الأخيرة الدور المتنامي للمؤسسات الرئيسية. ويمثل تبرع مؤسسة غيتس (Gates Foundation) بمبلغ مليوني فرنك سويسري لدعم عمل الاتحاد في مجال الخدمات المالية الرقمية نجاحاً يستفاد منه. فكثيراً ما تفضل المؤسسات (والشركات) تقديم تبرعاتها إلى جهة ذات وضع خَيّري معترف به. هذا هو الحال في الولايات المتحدة، موطن الكثير من المؤسسات الكبيرة. وللمساعدة في تنويع مصادر التمويل، تستكشف الأمانة إمكانية إقامة شراكة مع جهة ذات وضع خَيّري قائم أصلاً في الولايات المتحدة لجعل دعم مشاريع ومبادرات الاتحاد أكثر جاذبية للمؤسسات (والشركات) المرابطة في الولايات المتحدة. وفي حال نجاحها، يمكن للاتحاد أن ينشئ كيانه/صندوقه الخاص ذا الوضع الخَيّري في الولايات المتحدة، كما فعلت اليونيسيف وغيرها من وكالات الأمم المتحدة. ويمكن أيضاً استكشاف هذا النهج في بلدان أخرى.

# 6 الاستنتاجات

استناداً إلى المناقشة التي ستجري في دورة المجلس لعام 2017، ستعزَّز الخطة المبينة أعلاه وتطوَّر كأساس لتحسين استقرار القاعدة المالية للاتحاد وإمكانية التنبؤ بها، ولإدماج خيارات زيادة الإيرادات وكذلك خفض التكاليف.

الملحق 1

مقترح: مبادئ تعبئة الموارد

1 تحديد النطاق: يشير مصطلح "تعبئة الموارد" في سياق الاتحاد الدولي للاتصالات إلى جميع أشكال جمع الإيرادات، بما في ذلك إيرادات الميزانية العادية وكذلك المساهمات الخارجة عن الميزانية.

2 تحديد الأولويات: تتمثل الأولوية القصوى لتعبئة الموارد في المساهمات المقررة من الدول الأعضاء في الاتحاد، نظراً لأنها المصدر الرئيسي للإيرادات في الاتحاد. وتقدَّم هذه المساهمات لدعم خطة استراتيجية متفق عليها ولتنفيذها من خلال الخطط التشغيلية، باستخدام الميزانية العادية للاتحاد. ولذلك، تشجَّع الدول الأعضاء على إيلاء الأولوية لمساهماتها المقررة كدعم مالي رئيسي للاتحاد، إما بالمواظبة على تقديم هذه المساهمات أو بزيادتها عند الإمكان، قبل النظر في توفير الموارد للأنشطة خارج الميزانية العادية للاتحاد. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستشجع الأمانة، قدر الإمكان، الدعم المقدَّم من جهات خارج عضوية الاتحاد في شكل مساهمات طوعية من خارج الميزانية، لتكملة الموارد التي يقدمها الأعضاء.

3 ضمان الشفافية: ينبغي إعلام الأعضاء جميعهم بالفرص السانحة لأعضاء الاتحاد والجهات الأخرى لدعم الأنشطة الإضافية من خلال حملات تعبئة الموارد، وينبغي أن تكون المنافع التي تعود على الشريك/الممول متواضعة وأن تتماشى مع قواعد الاتحاد وإجراءاته، بما في ذلك البروتوكول والعرف الشائع في الاتحاد.

4 التمسك بمبادئ الأمم المتحدة: تكملةً للدعم المقدم من أعضائه، سيقبل الاتحاد التمويل من الشركاء الذين يسلكون سلوكاً يتماشى مع [مبادئ الأمم المتحدة](https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles)، بما في ذلك ما يخص منها حقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد. ويطبق الاتحاد عملية التحري بالعناية الواجبة عملاً [بالمبادئ التوجيهية](https://business.un.org/en/documents/guidelines) وأفضل الممارسات لدى الأمم المتحدة عند النظر في قبول أو عدم قبول التمويل من، أو الشراكة مع، كيان غير عضو في الاتحاد.

5 تحقيق أهداف الاتحاد: يجب أن يتسق هدف ترتيبات التمويل (أو المساهمات العينية/الشراكة) مع الأهداف العامة للاتحاد على النحو المبين في الدستور والاتفاقية والخطة الاستراتيجية للاتحاد.

6 توضيح الأدوار والمسؤوليات: يجب أن تستند ترتيبات جهات التمويل/الشركاء إلى فهم واضح للأدوار والتوقعات المنشودة من كل منهم، مشفوع بالمساءلة وبتقسيم واضح للمسؤوليات بين الاتحاد والممول/الشريك.

7 حماية سمعة الاتحاد: يجب ألا تقلل ترتيبات التمويل/الشراكة من نزاهة الاتحاد واستقلاله وحياده، ويجب ألا تمنح أي ميزة غير عادلة. وعلى وجه الخصوص، يجب ألا تنبئ أو توحي بتأييد مباشر أو غير مباشر لممول/شريك أو لسياساته أو منتجاته أو خدماته. ويجب أيضاً التمييز بوضوح بين تعبئة الموارد/الشراكة وبين المشتريات.

الملحق 2

المجالات المحتملة لتوليد الإيرادات

|  |  |
| --- | --- |
| **المجال المحوري** | **الإجراءات** |
| **سعر السوق لأرقام معنية + رسوم الصيانة السنوية** | تحليل كامل للسوق بشأن موارد الترقيم: موارد الترقيم الدولي (مثل الرموز الدليلية القُطرية E.164، ورموز SANC،[[1]](#footnote-1) زهاء عشرة أنواع من الأرقام). وموارد الترقيم العالمية (مثل أرقام UIFN؛[[2]](#footnote-2) حوالي ستة أنواع من الأرقام). واستكشاف الخدمات ذات القيمة المضافة التي يمكن أن يقدمها الاتحاد. |
| [**مكافحة المنشورات البحرية المزيفة**](https://www.youtube.com/watch?v=3dQMWzR3qq0) | إقامة مشروع تجريبي. والاتفاق على القضية التي تتعين معالجتها، وأهداف المشروع التجريبي ونطاقه وجدوله الزمني، على سبيل المثال: مكافحة المنشورات المزيفة بدءاً بالمنشورات البحرية. |
| **إيرادات للمشاريع** | تقييم بيئة التمويل المتطورة وتعزيز جهود الاتحاد لتعبئة الموارد للمشاريع كجزء من الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017. |
| **زيادة عدد أعضاء القطاعات الذين يدفعون رسوماً كاملة** | إعداد قائمة بأهم الشركات المرتقبة وتنفيذ استراتيجية دعوية بالتنسيق مع الدول الأعضاء، مع التركيز ليس على قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فحسب، بل أيضاً على قطاعات السيارات والصحة والمالية. |
| **المنتدى والأحداث** | تحليل أحداث الاتحاد القائمة التي تسترعي الكثير من الاهتمام في دوائر الصناعة. وأيضاً القيام ببحوث وتحاليل للسوق بما في ذلك القياس المقارن مع مصادر المنافسة المحتملة. |
| **المطابقة** | الاضطلاع ببحوث وتحاليل لتحديد التدابير الممكنة لتوليد الإيرادات. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. SANC: رمز شبكة النفاذ إلى الخدمة [↑](#footnote-ref-1)
2. UIFN: رقم عالمي للخدمة المجانية الدولية [↑](#footnote-ref-2)